

HYDRO ROWER

Installing the Hydro Rower

Installation du Rameur Hydro | Instalación del Remero Hidráulico

INSTALLATION & OPERATION REQUIREMENTS

EXIGENCES D'INSTALLATION ET DE FONCTIONNEMENT | REQUISITOS DE INSTALACIÓN Y FUNCIONAMIENTO

1. Your pool or spa has to be greater than 5 ft. (1.5 M) but not larger than 16 ft. (4.8 M) in width; 2. For the strapping system to function as intended, you will need to have the SuperSwim tether system or a hand rail installed directly behind the designated rowing seat; 3. You will need a Drill and 7/8 in. (0.875 cm) masonry drill bit. (Hammer drill recommended); 4. Stairs or a ledge for sitting.

1. Votre piscine ou spa doit mesurer plus de 1.5 M mais pas plus de 4.8 M de largeur; 2. Pour que le système de sanglage fonctionne comme prévu, vous devrez avoir le système d'attache SuperSwim ou une rampe installée directement derrière le siège d'aviron désigné; 3. Vous aurez besoin d'une perceuse et d'un foret à maçonnerie de 0.875 cm (7/8 po). (Marteau perceur recommandé); 4. Escaliers ou rebord pour s'asseoir.

1. Su piscina o spa debe tener más de 1.5 M, pero no más de 4.8 M de ancho; 2. Para que el sistema de flejado funcione según lo previsto, necesitará tener el sistema de sujeción SuperSwim o un pasamanos instalado directamente detrás del asiento de remo designado; 3. Necesitará un taladro y una broca para mampostería de 0.875 cm (7/8 inc). (Se recomienda un taladro percutor); 4. Escaleras o una repisa para sentarse.

STEP ONE

Location Selection – To decide the installation spots for your Hydro Rower by SuperSwim, start by sitting in the intended seating area. We typically recommend the entry stairs of your pool or a designated seat in your spa. Make sure there are no possible obstructions and your arms have full range of motion for rowing (See FIG.01). *NOTE: Sitting is not a requirement for use of this product and can be used while standing.*

Sélection de l'emplacement – Pour décider des emplacements d'installation de votre Hydro Rower par SuperSwim, commencez par vous asseoir dans le coin prévu à cet effet. Nous recommandons généralement l'escalier d'entrée de votre piscine ou un siège désigné dans votre spa. Assurez-vous qu'il n'y ait aucun obstacles et que vos bras puissent effectuer une gamme complète de mouvements pour l'aviron (Voir FIG.01). *REMARQUE: la position assise n'est pas obligatoire pour l'utilisation de ce produit et peut être utilisée.*

Selección de Ubicación – para decidir los lugares de instalación de su Hydro Rower por SuperSwim, comience sentándose en el área de asiento prevista. Por lo general, recomendamos las escaleras de entrada de su piscina o un asiento designado en su spa. Asegúrese de que no haya posibles obstrucciones y que sus brazos tengan un rango de movimiento completo para remar (Ver FIG.01). *NOTA: Sentarse no es un requisito para usar este producto y puede usarse mientras está de pie.*

STEP TWO

Anchor Placement – After the location has been selected, the installation spots for the anchors must be determined. Place the arms perpendicular across the pool or spa width. Measure about 18 in. (45 cm) from the intended seated spot to the first anchor drill point (See FIG.02). Install anchors 20 in. (50 cm) apart and as close to the edge of the pool or spa wall as possible. This will help avoid contact of the rowing arms and walls of your pool or spa (See FIG.03).

Placement de l'ancre – Une fois l'emplacement sélectionné, les emplacements d'installation des ancrages doivent être déterminés. Placez les bras perpendiculairement à la largeur de la piscine ou du spa. Mesurez environ 45 cm de l'endroit prévu pour le premier point de forage d'ancrage (Voir FIG.02). Installez les ancrages à 50 cm l'un de l'autre et le plus près possible du bord de la piscine ou du mur du spa. Cela permettra d'éviter le contact des bras d'aviron et des murs de votre piscine ou spa (Voir FIG.03).

Colocación del ancla - Una vez haya seleccionado la ubicación, se deben determinar los puntos de instalación de los anclajes. Coloque los brazos perpendiculares a lo ancho de la piscina o spa. Mida aproximadamente 45 cm desde el lugar sentado previsto hasta el primer punto de perforación de anclaje (Ver FIG.02). Instale los anclajes separados a 50 cm y lo más cerca posible del borde de la piscina o la pared del spa. Esto ayudará a evitar el contacto de los brazos de remo y las paredes de su piscina o spa (Vea FIG.03).

STEP THREE

Finishing Installation – Once the holes are drilled, mix the grout according to the grout mixture instructions and fill each hole 1/4 of the way full then press the anchors into each hole. Complete installation of the anchors with screwing in the concrete screws provided. Let grout dry for two hours and your new system is ready for use. Note: the rowing arms are removable from the anchors. **DO NOT LEAVE EQUIPMENT OUTSIDE UNATTENDED.**

Terminer l'installation – Une fois que les trous sont percés, mélanger le coulis selon les instructions de mélange de coulis et remplir 1/4 chaque trou, puis enfoncer les ancrages dans chaque trou. Installation complète des ancrages avec vissage des vis à béton fournies. Laissez le coulis sécher pendant deux heures et votre nouveau système est prêt à l'emploi. *Remarque: les bras d'aviron sont amovibles des ancrages. NE LAISSEZ PAS L'ÉQUIPEMENT À L'EXTÉRIEUR SANS SURVEILLANCE.*

Finalizar la instalación – Una vez que se taladran los orificios, mezcle la lechada de acuerdo con las instrucciones de la misma y llene 1/4 de cada orificio. Después presione las anclas en cada orificio. Termine la instalación de los anclajes atornillando los tornillos de hormigón proporcionados. Deje secar la lechada durante dos horas y su nuevo sistema estará listo para usar. *Nota: Los remos son removibles de las anclas. NO DEJE EL EQUIPO AFUERA SIN SUPERVISIÓN.*

*SuperSwim Systems are usually and recommended to be installed at the shallow end of the pool. However, it may be installed wherever it is best suited for its purpose. *Les systèmes d'attache SuperSwim sont généralement installés à l'extrémité peu profonde de la piscine. Toutefois, il peut être installé où jamais il est le mieux adapté à des fins. *Por lo general, se recomienda la instalación de SuperSwim System en el lado menos profundo de la piscina. Sin embargo pueden ser instaladas donde mejor se considere su uso.

FIG.01

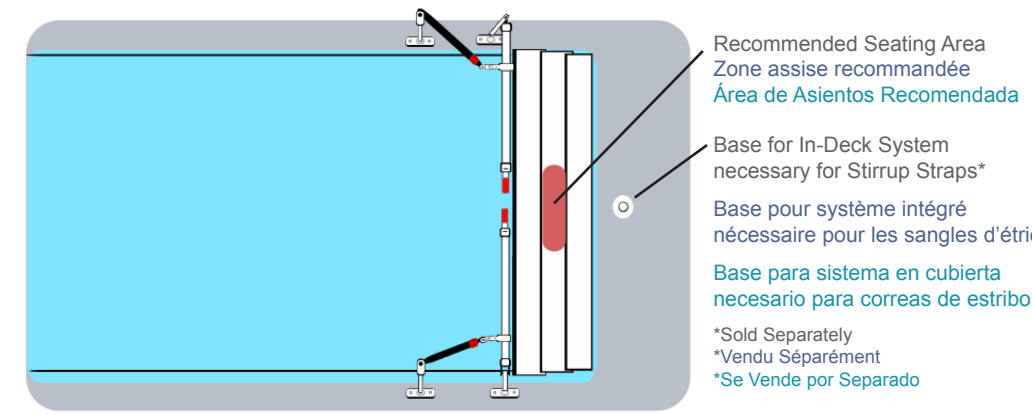


FIG.02

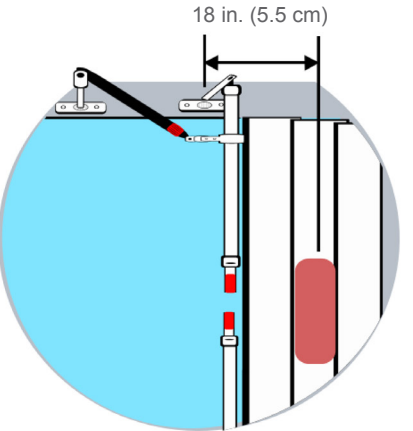


FIG.03

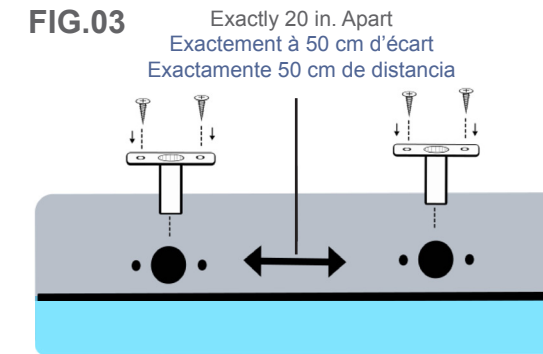


FIG.04

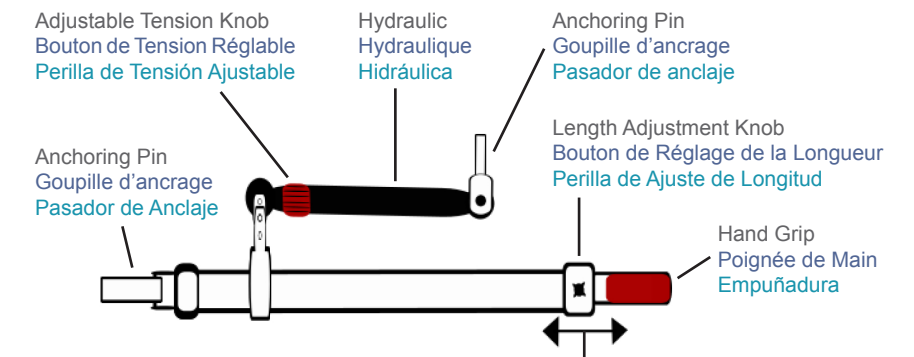
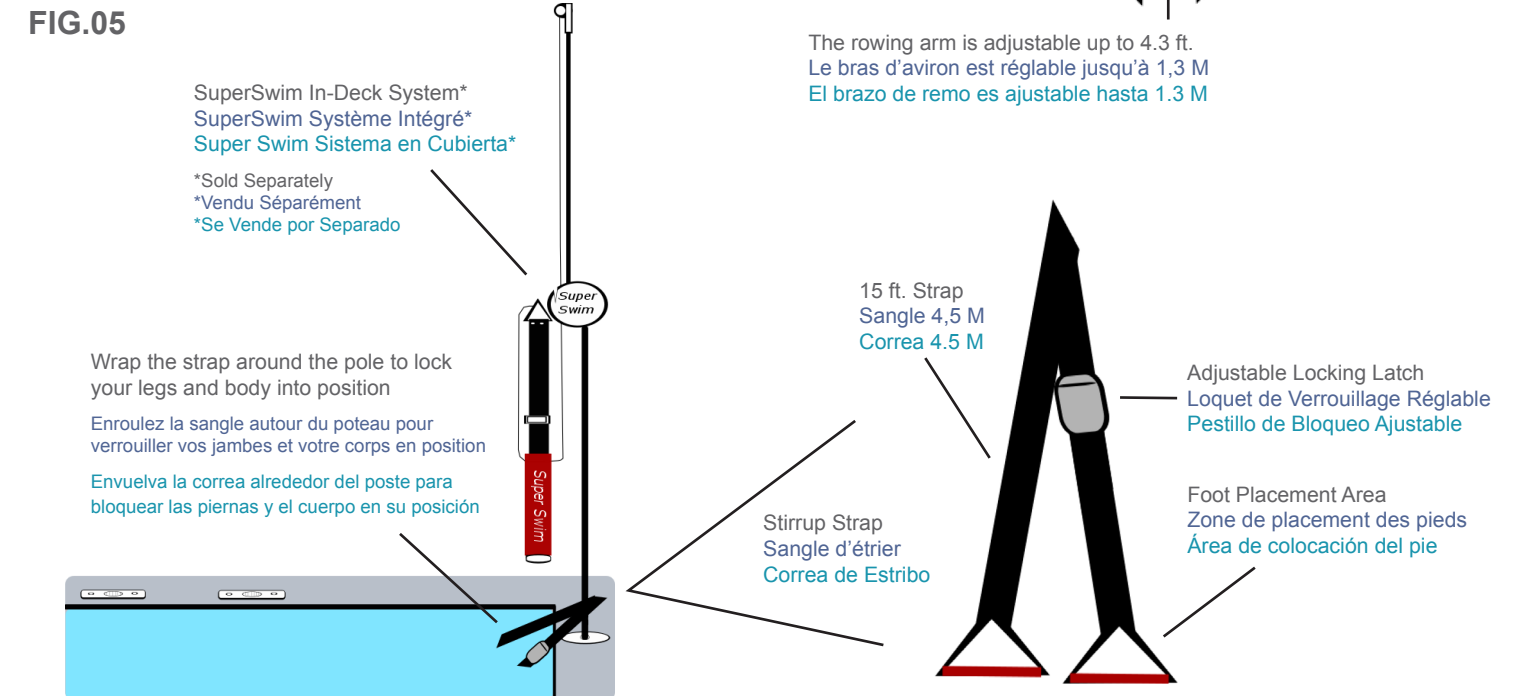


FIG.05



PART #91710

ASSEMBLY PARTS – Pièces D'assemblage | Piezas de Montaje

x2 .304 Stainless Steel Rowing Arm with Adjustable Tension Cylinders
Bras d'aviron en acier inoxydable .304 avec vérins à tension réglable
Brazos de remo de acero inoxidable .304 con cilindros de tensión ajustables

x4 .316 Stainless Steel Anchors
Ancrages en Acier Inoxydable .316
Anclajes de Acero Inoxidable .316

x8 .316 Stainless Steel Anchor Screws
Vis d'ancrage en Acier Inoxydable .316
Tornillos de Anclaje de Acero Inoxidable .316

x1 15 ft. Adjustable Stirrup Straps
4.5 M sangles d'étriers réglables
4.5 M Correas de estribo ajustables

x1 Bag of Grout
Sac de Coulis
Bolsa de Lechada